3/12

http://www.samaritains.ch

nous, samaritains

Protéger les têtes blondes

Photo: TCS

Marketing
Nouvelle responsable p. 13

Collecte
Résultats 2011 p. 14

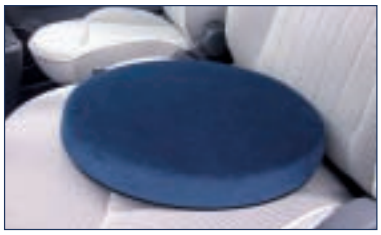
Portrait de famille
Le virus du sauvetage p. 18

Descendre aisément de la voiture

Tout le monde le sait: descendre de la voiture n'est souvent possible qu'au prix de pénibles contorsions. Désormais, c'en est fini! Grâce au nouveau coussin rotatif, la montée et la descente du véhicule sont dorénavant un jeu d'enfant!

Il est enfin possible de monter dans la voiture sans effort!

Descente du véhicule incroyablement aisée – grâce à la rotation intelligente à 360°!



Aucun montage! Se pose simplement sur le siège.

Le nouveau coussin rotatif rend la montée et la descente extrêmement faciles. Le coussin, rotatif à 360°, facilite ainsi le mouvement de rotation à effectuer. Cela permet de ménager le dos, les genoux et les articulations des hanches. Les personnes à mobilité réduite notamment sauront apprécier l'utilité de ce coussin rotatif. La mousse viscoélastique garantit en outre un confort d'assise optimal, particulièrement appréciable lors d'un long trajet en voiture. Dès aujourd'hui, commandez votre exemplaire personnel, et bénéficiez dès maintenant d'un confort de conduite unique.

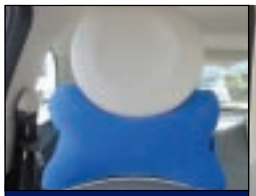
Aperçu des avantages

1. **Coussin rotatif à 360°**
2. **Rembourrage agréable**
3. **Absorption des vibrations**
4. **Mousse respirante**
5. **Housse veloutée**
6. **Également utilisable sur une chaise**

ATTENTION: NUQUE = POINT FAIBLE Offrez un appui et une protection à votre nuque!

Grâce à ce coussin de nuque en forme d'os, vos trajets en voiture seront dès à présent plus sûrs et plus détendus. Grâce à sa forme d'os intelligente, ce coussin s'installe parfaitement dans chaque voiture, entre le dossier et l'appui-tête réglable. Votre nuque est ainsi correctement soutenue de façon ergonomique, ce qui améliore également votre assise, tout en évitant de fatiguer les muscles de la nuque. Il faut savoir qu'en cas d'accident, les traumatismes cervicaux («coup du lapin») ne sont pas rares; ils résultent des mouvements brusques entre la tête et le tronc. Le coussin de nuque réduit ce risque, grâce à un meilleur soutien de la nuque. Equipé d'une attache de fixation élastique, ce coussin se fixe en un tour de main à n'importe quel siège de voiture. En mousse spéciale avec housse veloutée.

Facile à installer grâce à l'attache de fixation



S'insère parfaitement entre le siège et l'appui-tête

Réduit le risque de traumatisme des vertèbres cervicales («coup du lapin»)

Dimensions: 30 x 22 x 8 cm

Aperçu du coussin pour nuque en forme d'os:

- ✔ **Comble l'espace vide dangereux entre l'appui-tête et le siège de voiture**
- ✔ **Réduit le risque de «coup du lapin»**
- ✔ **Détend significativement la nuque**
- ✔ **Assure une meilleure assise, appropriée pour le dos**
- ✔ **Se monte facilement grâce à son attache élastique**
- ✔ **S'utilise également au bureau, en train ou en avion**

Kit de 2 coussins

Pour le conducteur et le passager

Commander rapidement? Par Tél: 071 634 81 25, par Fax: 071 634 81 29 ou sur www.trendmail.ch

BON DE COMMANDE

Trendmail AG

OUI, je souhaite conduire de façon plus sûre et plus confortable, et commande contre facture (10 jours) + participation aux frais d'envoi (Fr. 6.90):

Quantité	Désignation de l'article	N° d'Art.	Prix en CHF	Total (Quantité x Prix)
	Coussin rotatif, bleu foncé	1249	49.00	
	Coussin de nuque en forme d'os, 1 paire	1243	49.80	

❑ Madame ❑ Monsieur 313-7

Nom:

Prénom:

Adresse / N°:

NPA/lieu:

N° Tél.:

A envoyer à: **TRENDMAIL SA,** Service-Center, Bahnhofstr. 23, 8575 Bürglen TG

Editorial

Oui, oui et oui

Est-ce dû à la saison des assemblées générales et à l'entrée en fonction de nouvelles personnes comme secrétaires, moniteurs, responsables techniques ou présidents de section? Ou bien faut-il le mettre sur le compte des bonnes résolutions de saison? Quoi qu'il en soit, votre servante reçoit de manière récurrente des demandes semblables concernant le journal et, de manière frappante, surtout en début d'année.
Pouvons-nous annoncer les dates des cours et exercices de notre section dans le journal? Je n'aime pas l'ordinateur, puis-je vous envoyer le programme de ma section par la poste? Est-ce que la publication des exercices est gratuite? La réponse est trois fois oui.
Tous les messages des samaritains qui concernent de près ou de loin la vie associative sont les bienvenus dans les colonnes de ce journal et leur publication de même que celle du calendrier de leurs rendez-vous est absolument gratuite.
Quant au mode de transmission, cela ne change rien à l'affaire. Courrier électronique, fax ou pli postal, optez pour la solution qui vous est la plus confortable, mais si vous venez en personne sur votre fougueux destrier, annoncez-vous à l'avance afin que je puisse vous recevoir dignement.

Chantal Lienert

Sommaire

Reportage

04 **Sécurité des enfants en voiture – un atelier du TCS**
Quatre moniteurs ASS ont suivi l'atelier du TCS à Emmen sur la sécurité des enfants en voiture. À l'avenir, ils se réjouissent de partager leur savoir avec des parents et des grands-parents.

En savoir plus

10 **Restons simples**
Depuis le début de l'année, les moniteurs ASS appliquent les nouvelles directives internationales de réanimation. Certains secouristes sont déstabilisés quant à savoir ce qui a réellement changé.

Samaritain aujourd'hui

12 **Journée d'impulsion et ateliers express 2012**
Le 5 mai prochain, les samaritains sont invités à braver tous les sommets à Lausanne. Collecte, marché aux infos et sauvetage en montagne, les haltes d'étape de l'itinéraire concocté par les organisateurs promettent d'être palpitantes.

14 **Cours pilote «Travailler avec des enfants»**
À la fin janvier a eu lieu le cours pilote «Travailler avec des enfants» à Olten. Vingt-quatre femmes et hommes issus de l'association cantonale soleuroise y ont participé et selon eux, cette formation stimulante est à poursuivre absolument.

Section et associations

22 **Nouvelles des samaritains en Suisse romande**

Agenda

26 **Vos rendez-vous!**

Le TCS conduit régulièrement des crash-tests pour éprouver la sécurité des sièges pour enfants.

Sécurité des enfants en voiture – un atelier du TCS

Monter des sièges pour enfants, loin d'être un jeu d'enfant

Quatre moniteurs de cours et moniteurs de section ont suivi l'atelier du TCS à Emmen sur la sécurité des enfants en voiture. À l'avenir, ils se réjouissent de partager leur savoir avec des parents et des grands-parents. Mélangeant pratique et théorie, l'atelier a rencontré un écho positif. La rédaction était présente.

Texte et photos: Kurt Venner/td

En ce vendredi 20 janvier, il neige, il pleut et la tempête fait rage. Sur un circuit du centre TCS à Emmen, de jeunes conducteurs font des tours de piste. Ils accomplissent une partie de la nouvelle formation en deux phases qui permet d'obtenir le permis de conduire. Dans la salle de cours, il fait meilleur. Toni Keller, chef technique et économie du TCS, montre aux participants à l'atelier comment fonctionnent les sièges d'enfants et comment les monter correctement.

Colonne cervicale exposée

Au début de l'atelier, Toni Keller explique pourquoi les sièges d'enfants sont importants: «Le petit de l'homme se différencie de l'adulte. Chez le jeune enfant, la tête pèse un tiers du poids corporel, contre seulement un quatorzième chez l'adulte.» C'est pourquoi chaque enfant a besoin d'un système de retenue adapté. Le poids de la tête entraîne un risque élevé de blessure de la colonne cervicale. Tant que les appareils musculaire et tendineux ne sont pas complètement formés, la tête ne peut pas être maintenue. Par ailleurs, le bassin d'un enfant n'est entièrement ossifié qu'à partir de 12 ans environ: «Ce n'est qu'à cet âge que la ceinture de sécurité peut idéalement passer sur le bassin.» Avant, en cas de choc, elle risque de remonter au niveau du ventre et de provoquer des lésions internes. C'est

Ce n›est pas si simple de monter correctement le siège.

Toni Keller, moniteur de cours du TCS: «Le cours est très apprécié par les samaritains. D'une part, ceux-ci sont souvent eux-mêmes concernés en tant que parents, et d'autre part, ils peuvent transmettre les connaissances acquises en tant que moniteurs de cours.»

la raison pour laquelle la prescription légale actuellement en vigueur ne semble pas excessive.

Des erreurs aux conséquences mortelles

L'intervenant met en garde: «Penser qu'il n'est pas nécessaire d'attacher l'enfant dans un siège pour un petit trajet local est une erreur. En cas de collision à une vitesse de seulement 30 km/h avec un objet fixe, l'enfant risque d'être propulsé comme un projectile contre le pare-brise et de se tuer.» Des crash-tests effectués par le TCS ont simulé ces effets dévastateurs. «Malheureusement, on voit toujours des enfants non attachés en voiture ou qui font les fous dans le coffre d'un break.» Souvent, les sièges d'enfants ne sont même pas fixés avec la ceinture de sécurité du véhicule.

Toni Keller mentionne un risque supplémentaire en saison froide dont beaucoup de gens ne sont pas conscients: «Le gros blouson d'hiver crée un espace additionnel entre la ceinture et l'enfant. En cas d'accident, il peut glisser entre les ceintures et être projeté en avant.» Ce danger a également été identifié lors du crash-test du TCS. C'est pourquoi il faut, soit retirer le blouson, soit l'ouvrir de sorte que les ceintures soient plaquées au niveau du corps.

Quatre enfants sur dix mal attachés

Selon une étude, l'utilisation inappropriée des sièges d'enfants est une calamité; 60 % sont correctement installés contre 34 % qui le sont mal. Ce tiers de sièges mal montés représentent un danger pour l'enfant. Le pire, ce sont les 6 % de sièges qui ne sont pas du tout fixés, ce qui peut s'avérer mortel, même à de petites vitesses.

Un élément idéal pour le cours «Urgences chez les petits enfants»

Selon l'Alliance suisse des samaritains (ASS), cette formation est particulièrement intéressante pour les moniteurs qui dispensent le cours «Urgences chez les petits enfants» où la prévention joue un rôle important. Ce module fournit des connaissances complémentaires utiles et permet d'enrichir et l'enseignement, et l'offre de formation en général.
Les ateliers du TCS ont lieu depuis quatre ans déjà et sont gratuits. Ils sont financés à 80 % par le Fonds de sécurité routière, le reste est pris en charge par le TCS. L'ASS gère l'administration. Le Fonds de sécurité routière a pour mission légale d'intervenir en faveur de la sécurité de tous les usagers de la route (automobilistes, motards, cyclistes ainsi que piétons).

Prochaines dates de cours en 2012
Vendredi 8 juin (allemand)
Mardi 19 juin (français)
Vendredi 2 novembre (français)
Lundi 5 novembre (allemand)

L›instructeur Toni Keller explique à quoi il faut faire attention en installant un siège pour enfant.

Selon l'Office fédéral de la statistique (OFS), en 2010, 1639 enfants ont été victimes d'accidents de la route en Suisse. Sur les vingt-et-un blessés mortels, un enfant est mort en voiture. De 2001 à 2010, 20 049 enfants ont été victimes d'accidents, dont plus d'un tiers (5479) dans une voiture de tourisme (source: OFS). « Combien de ces enfants seraient-ils sains et saufs si les parents avaient veillé à les attacher correctement ? », demande l'intervenant.

« Pour acheter un siège d'enfant, il faut connaître précisément le poids et la taille du jeune passager », explique Toni Keller.

Par conséquent, Toni Keller recommande d'observer scrupuleusement le mode d'emploi quand on installe un siège d'enfant et de penser à l'adapter en fonction de la taille de son occupant. La ceinture doit être serrée au plus près du corps. Avant l'achat, il conseille de consulter le dernier test du TCS. « Chaque année, 40 nouveaux tests sont effectués. Durant neuf mois, les sièges sont examinés sous toutes les coutures et seuls les sièges efficaces et simples à utiliser obtiennent de bonnes notes. » (www.kindersitze.tcs.ch). ■

« Un cours passionnant »

Le matin, les participants ont découvert différents types de coques pour bébés et de sièges d'enfants. L'après-midi, ils se sont exercés au montage dans la voiture. À l'issue de la journée, la rédaction s'est entretenue avec les quatre représentants de l'ASS.

Tanja Buntschu, section de Planfayon, FR: « Je suis moi-même mère de famille. Pour moi, la sécurité est primordiale. Je vais transmettre ce que j'ai appris aux participants au cours ‹Urgences chez les petits enfants›, et également instruire les membres de la section. »

Sandra Zaugg, section de Schwanden i.E., BE: « Je trouve le cours très intéressant. On y intègre idéalement la théorie et la pratique et l'atelier est vivant. Nous avons monté les sièges, ce qui n'était pas simple du tout. Le sujet est plus complexe qu'il n'en a l'air. »

Therese Stalder, section de Grünenmatt, commune de Lützelflüh i.E., BE: « J'aime beaucoup apprendre et aujourd'hui, j'ai reçu un grand nombre d'informations qui me sont utiles au quotidien en tant que mère de deux enfants. Je vais également transmettre ces connaissances dans le cours ‹Urgences chez les petits enfants› et proposer un exercice mensuel sur ce thème. »

Emanuel Sturny, section de Belp, BE, travaille chez les sapeurs-pompiers de Belp au centre de sauvetage de victimes d'accidents: « En tant que formateur pour adultes, je trouve le cours très intéressant. Le mélange entre théorie et pratique était parfait. »

Offre valable jusqu'au 18.4.2012

bite away®

Le guérisseur de piqûres d'insectes

- Le «bite away» est un instrument d'application externe á **piqûres et morsures** d'insectes (moustiques, taons, guêpes et autres).
- En mettant en application le «bite away» immédiatement après la piqûre ou la morsure, la démangeaison (la douler) et la tuméfaction seront empêchées ou réduites quasi complétement.
- La démangeaison est immédiatement réduite très efficacement quand l'instrument est utilisé plus tard.
- L'effet se base à l'application **concentrée de chaleur** à la partie relative sans nécessité des substances chimiques.
- Un micro chip intégré réchauffe la superficie dorée de contact jusqu'à 50 °C environ et reste activé pendant 3 ou 6 secondes selon le bouton choisi.
- Dimensions: 170 x 30 x 25 mm
  2 AA (R6) batteries (y compris)

Art. 3160

CHF 35.-

Prix d'introduction
CHF 31.50

Commandez directement sur http://shop.samariter.ch

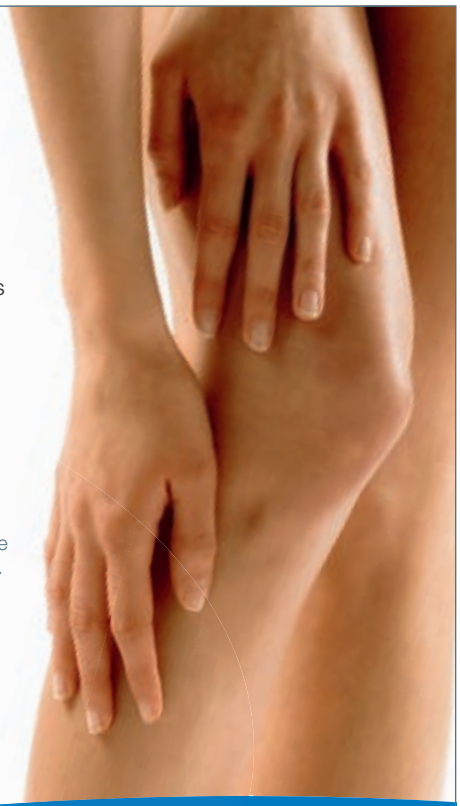
Prix avec TVA, frais d'envoi CHF 9.— pour commandes inférieures à CHF 200.—

samaritains

Une plus belle cicatrisation lors d'écorchures, cloques et brûlures

Hydro Plast est une nouvelle génération de pansements intelligents. Adapté aux demandes spécifiques pour les processus de guérison. Guérissent écorchures et brûlures mieux qu'auparavant.

feel GOOD – feel FLAWA. www.flawa.ch



samaritains

FLAWA – le partenaire officiel de l'alliance suisse des samaritains.

FLAWA®

Trophée samaritain 2013

Inscrivez-vous maintenant et gagnez à double titre!

www.samaritains.ch -> Marketing -> Trophée samaritain 2013

Sécurité en cas de sinistre:

Le module de sécurité de l'assurance de véhicules automobiles

Votre sécurité nous tient à cœur, même en cas de sinistre. Avec la nouvelle option complémentaire «module de sécurité» de l'assurance de véhicules automobiles, Bâloise Assurances améliore la sécurité sur la route.

La dernière option complémentaire du Monde de sécurité Bâloise vient compléter l'assurance de véhicules automobiles. Cette innovation baptisée «module de sécurité» comprend la **protection en cas de négligence grave,** une prestation très appréciée. Elle empêche toute réduction des prestations si l'assuré provoque un accident par négligence grave. Personne n'est à l'abri d'un accident avec dommages à la clé, pas même le conducteur le plus prudent. Le franchissement d'une ligne de sécurité ou un freinage sur une longue distance sont déjà considérés comme des négligences graves. Bien entendu, les dommages causés par l'abus d'alcool, la prise de stupéfiants ou une vitesse excessive ne sont pas couverts. Le module de sécurité donne également droit à un **suivi psychologique** (jusqu'à 1500.- CHF) et à un **cours de sécurité routière** (jusqu'à 500.- CHF) après un accident grave.

Avec ces éléments, Bâloise Assurances aide ses clients à surmonter leurs traumatismes, blocages ou appréhensions et à se sentir à nouveau en sécurité sur la route après un accident de circulation. Le module de sécurité de l'assurance de véhicules automobiles a déjà un «grand frère». La Bâloise propose aussi un paquet de sécurité dans l'assurance inventaire de ménage et l'assurance responsabilité civile privée. Il comprend là aussi une protection en cas de négligence grave et un suivi psychologique après un vol par effraction et il donne droit à un cours d'autodéfense suite à une agression ou un détroussement.

Les modules de sécurité de la Bâloise offrent une sécurité accrue aux clients même en cas de sinistre. Cette intégration du Monde de sécurité Bâloise dans les produits d'assurance est un complément innovant aux nombreuses mesures préventives proposées par la compagnie.
Pour en savoir plus:
www.baloise.ch/auto

Nouveau

tout ce qui est petit est mignon –
la Broche Samaritains

10 mm env., unité à 20 pièces

Art. 5808
CHF 30.–

Prix avec TVA, frais d'envoi CHF 9.– pour commandes inférieures à CHF 200.–

Commande Broche Samaritains 5808 ☐ Quantité

samaritains

Envoyer à:
Alliance suisse des samaritains
Service des ventes
Case postale, 4601 Olten

Téléphone 062 286 02 85
Fax 062 296 03 71
e-mail shop@samariter.ch
http://shop.samariter.ch

No. client _____ Section/Association _____

Nom _____ Prénom _____

Rue _____ NPA/Lieu _____

Téléphone _____ e-mail _____

Restons simples

Depuis le début de l'année, les moniteurs de cours et moniteurs de section appliquent les nouvelles directives internationales de réanimation. Certains secouristes sont déstabilisés quant à savoir ce qui a réellement changé. La rédaction s'est penchée sur la question.

Texte: Petra Zenhäusern/cli

Les nouvelles directives de réanimation de la *American Heart Association* ont été publiées à la mi-octobre 2010. Au fil des mois, dans le monde entier, les organisations qui forment des non-professionnels aux premiers secours les ont intégrées dans leurs programmes. L'Alliance suisse des samaritains l'a fait de concert avec ses partenaires. Depuis le début de l'année, l'enseignement se fait selon ces nouvelles directives. Elles sont censées faciliter la tâche des secouristes non professionnels et abaisser les freins, notamment en ce qui concerne la respiration artificielle que beaucoup de profanes appréhendent.

Ventilation, oui ou non?

Les samaritains sont déstabilisés quant à savoir si depuis l'introduction des nouvelles règles, il faut toujours ventiler le patient. La solution la meilleure consiste à compléter les compressions thoraciques par des insufflations, comme cela s'est pratiqué jusqu'à présent. Mais s'il n'est pas possible de ventiler le patient, on peut y renoncer. Par exemple, si le secouriste ne peut pas se protéger lui-même, qu'il ne dispose pas de masque ou de gants. En revanche, il faut absolument poursuivre les compressions.

Selon le schéma BLS-AED, on se contente de constater visuellement si le patient respire encore. Des études ont montré que dans 80 à 90 % des cas, les déclarations des secouristes selon lesquelles les patients ne respiraient pas étaient correctes. Plus le schéma est simple, moins les secouristes n'ont d'occasions de douter. Jusqu'à présent, il fallait vérifier la respiration par l'ouïe et le toucher.
La technique d'insufflation n'a subi aucune modification.

Au plus simple, mais efficace

L'algorithme doit être le plus simple possible pour limiter les craintes de commettre des erreurs. Ce qui est nouveau est que le même algorithme s'applique pour toutes les classes d'âge (nourrissons dès un mois).

La compression thoracique a la priorité. Si une personne sans connaissance ne respire plus, il faut donner immédiatement l'alarme, demander un défibrillateur et commencer les compressions. Le thorax doit en recevoir au minimum cent par minute. Cette fréquence est nécessaire si les compressions sont interrompues par la ventilation. Par

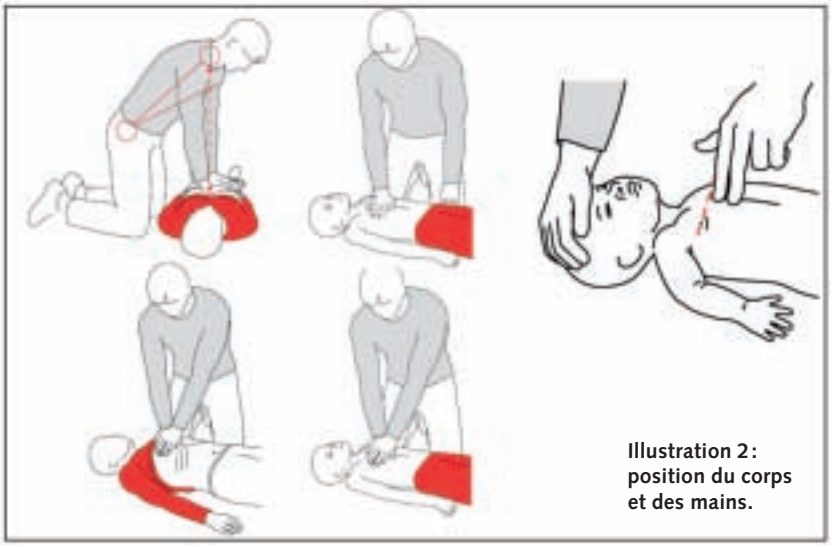


Illustration 2: position du corps et des mains.

Algorithme BLS-AED

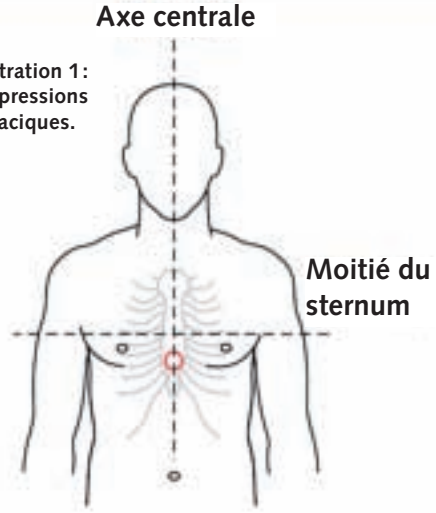


Illustration 1: compressions thoraciques.

Après l'alarme:
Commencer immédiatement les **compressions thoraciques**

Point de compression
sur l'axe médian du sternum, juste dans la moitié inférieure du sternum

Profondeur de compression
chez un adulte: au moins 5 cm, chez les enfants et les nourrissons: un tiers du diamètre de la cage thoracique

Fréquence:
au moins 100 compressions par minute

Illustration 3: pas de changement dans la technique d'insufflation.

conséquent, l'ancienne méthode consistant à effectuer trente compressions suivies de deux insufflations demeure correcte.

Afin que la pression aortique ne s'effondre pas à chaque fois, il convient de ne pas interrompre les compressions. Chez l'adulte, la profondeur des compressions thoraciques doit être d'au moins 5 cm. Au moment de relâcher la pression, ne pas retirer les mains de la cage thoracique afin de ne pas perdre le point de compression. Chez les enfants et les nourrissons, la profondeur de la compression correspond au tiers du diamètre thoracique.

Ne pas interrompre la réanimation avant que les secours professionnels soient sur place ou que le patient se remette à respirer spontanément.

Si un secouriste non formé appelle le 144, on lui conseillera de se limiter aux compressions jusqu'à l'arrivée des ambulanciers.

Le Tessin est à la pointe

En Suisse, chaque année environ 8000 personnes subissent un arrêt cardio-circulatoire. Selon les statistiques, les chances de survie sont de 10 à 20 % si ces patients sont réanimés. Le taux de succès avec de bons résultats neurologiques est de 4 à 5 %. Sans réanimation, la probabilité de survie diminue de 7 à 10 % par minute.

Le Tessin est une des régions qui obtient les meilleurs résultats en termes de réanimation. En 2002, le canton lançait un projet pour encourager l'instruction du public. Depuis 2009, des écoliers suivent régulièrement des formations. L'objectif de la fondation Ticino Cuore (www.ticinocuore.ch) est de parvenir à un taux de survie de 50 %. Actuellement, il est de 38 % au Sud des Alpes alors que pour le reste de la Suisse, la moyenne est de 3 à 5 %.

Quoi qu'il en soit, cela vaut toujours la peine de tenter une réanimation. ■

Qu'est-ce qui change pour les secouristes?

BLS-AED, ce qui a changé en bref:

- constatation rapide de l'arrêt cardio-circulatoire
- début rapide du massage cardiaque
- dégagement des voies respiratoires facultatif, pas d'insufflations initiales
- interruptions très brèves du massage cardiaque
- fréquence de compression d'au moins 100 par minute
- un seul algorithme pour tous les âges dès un mois

en bref

Le nombre

Le cerveau humain est une des formations naturelles parmi les plus complexes et les plus impressionnantes. Le réseau nerveux du cerveau s'étend sur plus de cent kilomètres.

La colle

Suite des jours (www.hirnliga.ch):
a) Quand est-ce que demain sera hier?
b) Quand est-ce qu'aujourd'hui sera hier?
c) Quand est-ce qu'aujourd'hui sera avant-hier?

Les personnages

La Croix-Rouge suisse est fondée le 17 juillet 1866 à Berne, sur l'initiative du général Dufour et du conseiller fédéral Jakob Dubs. Au tournant du siècle, des sections se mettent en place dans plusieurs cantons. L'organisation est appelée à intervenir pour la première fois en 1871, durant la guerre franco-allemande. La défaite des troupes commandées par le général Bourbaki se solde par l'internement de 85 000 soldats de l'armée française en Suisse.
Le secrétariat central est fondé en 1898 à Berne. Au fil du temps, la Croix-Rouge suisse étend son action. Outre l'aide sanitaire, elle se lance dans la promotion de la santé publique et dans l'aide d'urgence. (www.redcross.ch)

La découverte

La pénicilline est le plus ancien antibiotique. C'est vers 1930 que le médecin londonien Alexandre Fleming (1881–1955) redécouvre l'action bactériostatique de certaines moisissures. À partir des années 1940, de grandes firmes pharmaceutiques américaines développent un médicament qui sera produit à large échelle.

Solutions: a) après-demain b) demain c) après-demain

Journée d'impulsion et ateliers express 2012

Des sommets en point de mire

Le 5 mai prochain, les samaritains sont invités à braver tous les sommets à Lausanne. Collecte, marché aux infos et sauvetage en montagne, les haltes d'étape de l'itinéraire concocté par les organisateurs promettent d'être palpitantes.

L'édition de cette année est placée sous le signe d'une double innovation. D'une part, il y a changement de décor puisque c'est l'hôtel Alpha-Palmiers, situé à un jet de pierre de la gare de Lausanne, qui recevra les samaritains. D'autre part, les collaborateurs d'Olten se déplaceront en force pour animer le marché aux infos.

Quand Olten vient aux Romands

Vous avez des questions ou des réclamations, vous cherchez un renseignement ou vous aimeriez savoir comment les collaborateurs du secrétariat central peuvent vous soutenir dans vos démarches ? Alors ne manquez surtout pas le rendez-vous. Les divers services du secrétariat central seront présents pour exposer leurs projets, mais également pour nouer le dialogue et favoriser le rapprochement avec les samaritains sur le terrain. Après la présentation de la collecte, la deuxième partie de la matinée sera consacrée à ces échanges et les samaritains qui auront fait le voyage de Lausanne auront aussi le loisir de faire leurs emplettes et de rapporter un souvenir à la maison.

Sauvetage en montagne

L'après-midi, Armelle Ansermoz et Didier Noyer vous entretiendront de leurs activités au sein de la chaîne de sauvetage. Armelle Ansermoz est patrouilleuse de piste et a travaillé sur le domaine skiable de Villars-Gryon, VD, et Didier Noyer est instructeur à la Rega, plus particulièrement responsable de la formation des partenaires. Au cours d'un exposé mené en tandem, ils vous feront vivre le quotidien des professionnels du sauvetage.

Ateliers express

Le sponsoring ne se limite pas à un baillage de fonds. Des ressources en matériel ou un soutien en personnel sont parfois tout aussi bienvenus. C'est le thème qui sera abordé dans le cadre d'un des ateliers express de la veille animé par une spécialiste de la question. Quand au second, il sera consacré aux mannequins et aux nouveautés proposés par le service des ventes.

Pour consulter le programme détaillé et vous inscrire, tapez www.samaritains.ch > home > téléchargements > conférences. Le délai d'inscription est fixé au vendredi 20 avril 2012. ■

Les voies du hasard

Armelle Ansermoz, oratrice lors de la prochaine journée d'impulsion, est également monitrice de cours et monitrice de section à Massongex, VS. Mais c'est par un des plus grands hasards que cette habitante des Posses, VD, est arrivée chez les samaritains. Bien que son nom ne l'indique pas, elle est originaire de Bretagne où ses parents tiennent une maison d'hôtes. Or, il se trouve que l'ancienne monitrice de la section valaisanne, désireuse de prendre sa retraite, a séjourné chez ces derniers. De fil en aiguille, les parents ont parlé de leur fille qui, nature curieuse et aimant relever de nouveaux défis, a fini par s'embarquer dans la formation de monitrice ASS qu'elle vient de terminer !
Quant à Didier Noyer, les lecteurs en apprendront plus dans le prochain *nous, samaritains* où un portrait lui sera consacré.

3 questions

Encourager le dialogue

Valérie Cazzin

Valérie Cazzin travaille auprès de l'Alliance suisse des samaritains depuis quinze ans. Au mois de janvier, elle a succédé à Gery Meier à la tête du service du marketing. Forte de l'expérience acquise au sein du secrétariat central, elle connaît bien les préoccupations des sections. La rédaction lui a demandé ce qu'elle envisageait pour l'avenir. *pz/cli*

1 Dans le domaine du marketing, quels projets vous tiennent à cœur?
La nouvelle conception de la collecte fait partie des grands chantiers. Il ne s'agit d'ailleurs pas de jeter tout par dessus bord. Les trois méthodes de récolte de fonds qui ont fait leurs preuves sont conservées. Actuellement, nous examinons d'autres possibilités, par exemple dans des localités dépourvues de section de samaritains.
Il ne faut pas non plus oublier les préparatifs du 125e qui vont bon train. Afin que 2013 demeure une année inoubliable, nous avons besoin du soutien des associations et des sections. En plus du camp au Tessin, la journée d'impulsion du 12 janvier 2013 promet d'être exceptionnelle. Elle aura lieu pour tous au Palais des congrès de Bienne. Mais je n'en dévoilerai pas plus pour l'instant.

2 Le marketing propose une série de prestations. Lesquelles sont les plus demandées?
Les sections et les associations s'inquiètent de savoir comment faire de la publicité pour le secourisme. Les demandes vont de la mise en page de dépliants jusqu'à la conception d'expositions. Le marketing dispense des conseils et évalue ce qui peut avoir du succès dans le cadre d'un salon. Pour atteindre les gens, quelques images et des contacts personnels sont plus efficaces que des affiches bourrées de texte.
Le papier à en-tête est aussi très demandé. Cela nous réjouit, car cela va dans le sens de l'unification et de la professionnalisation de l'image des samaritains.
Les articles promotionnels comme les friandises, les cœurs clignotants et les lavettes rafraîchissantes sont très appréciés. Mais nous sommes ouverts aux nouvelles idées. Un sondage est en cours à ce sujet et chacun est invité à donner son avis, car nous ne voulons pas bourrer nos rayons d'articles qui prennent la poussière parce que personne n'en veut.

3 Les journées d'impulsion auront lieu au mois de mai. Quels en sont les points forts?
Pour la première fois cette année, il y aura un marché aux informations où les collaborateurs du secrétariat répondront aux questions des samaritains. L'objectif est d'établir des contacts personnels entre les secouristes et l'organisation centrale. À cette occasion, les samaritains auront le loisir de s'exprimer. Je suis convaincue qu'en plus des ateliers express et des exposés passionnants, le marché aux informations sera très apprécié par les participants.

Brève

Swisstransplant

Amélioration timide du nombre de dons

Après une chute dramatique des dons d'organes au cours du premier semestre 2011, le deuxième a connu un redressement marqué. Avec cent-deux donneurs décédés, Swisstransplant en dénombrait finalement un peu plus que l'année précédente. Grâce à ce retournement de situation, le taux de mortalité des personnes sur liste d'attente s'est stabilisé.
Cependant, le nombre de personnes en demande d'organe en Suisse est sans précédent! Il est d'autant plus important que chacune et chacun prenne une décision à ce sujet et qu'elle ou il la communique à ses proches.

Nouvelle publication

Cœur et psychisme

Les affections psychiques peuvent avoir une incidence sur le système cardio-vasculaire et à l'inverse, un infarctus du myocarde, une attaque cérébrale ou une grosse opération peuvent être à l'origine de peurs diverses ou d'une dépression. Dans une nouvelle publication, la Fondation suisse de cardiologie expose les interdépendances et dispense des conseils sur la manière de concilier les exigences du corps avec celles de l'âme. La brochure est disponible gratuitement sur le site www.swissheart.ch > shop > brochures.

Ligue contre le cancer

Concours coup de pouce

Bouger suffisamment influence positivement le sentiment de bien-être et peut diminuer le risque de développer un cancer de l'intestin. Marcher d'un pas rapide ou faire du vélo durant au moins trente minutes par jour suffisent déjà à renforcer sa santé. Et bien sûr, plus on bouge, mieux c'est!
Jusqu'au 22 mars, la ligue contre le cancer invite à participer à un concours. A la clé, une consultation avec un spécialiste pour voir comment augmenter son activité physique et un bon de 500 francs à investir dans une activité appropriée. Rendez-vous sur www.liguecancer.ch > prévention > prévention des différents types de cancer > cancer de l'intestin.

Redevenir un enfant.

Cours pilote « Travailler avec des enfants » du 28 janvier à Olten

Remonter dans le temps

À la fin janvier, l'Alliance suisse des samaritains était à même de réaliser le cours pilote « Travailler avec des enfants » à Olten. Vingt-quatre femmes et hommes issus de l'association cantonale soleuroise y ont participé. Et pour tous, la conclusion était identique. Cette formation stimulante est à poursuivre absolument.

Texte et photos: Petra Zenhäusern/cli

« Je suis le baby-sitter de toute la ville », pouvait-on entendre dans les deux salles de cours. Poupée Barbie, crécelle, teddybear, voitures, Lego et un bracelet pour nouveau-né, dès les premières minutes, les instructeurs ont invité les participants à remonter vers le plus tendre de leur enfance. Puis, il s'est agi de refaire le voyage qui mène du berceau à la fin de la scolarité en passant par ses diverses étapes. Il fut parsemé d'éclats de rires, de jeux et de créativité. L'objectif de la journée était d'inciter les participants à tenir compte de l'âge de leurs élèves lorsqu'ils enseignent les premiers secours. Cela concerne les modules de formation dans les écoles, dans le cadre de programmes de passeport vacances ou les exercices Help.

Découvrir les secouristes sur un mode ludique.

Apprendre avec plaisir

Salade de fruits, salade de lettres ou télécopieur, ainsi se nomment quelques jeux. Les participants eurent tout le loisir de les explorer, de chanter une comptine pour apprendre les numéros de téléphone urgents et de découvrir quelles méthodes se prêtent à l'enseignement avec des enfants et des adolescents.

Conny Piller, une des responsables de groupe recommande aux participants de ne pas hésiter à faire des essais, sans trop se poser de questions, et de se laisser surprendre par l'inventivité des jeunes.

« Il ne faut pas sous-estimer les enfants. C'est pourquoi il vaut mieux ne pas les ensevelir sous la théorie et les laisser faire », précise Susanne Gribi-Graf qui conduisait le second groupe avec Andreas Weigele. Ce dernier juge très important d'être authentique: « Les enfants ne se gênent pas de profiter de nos faiblesses. » Mais d'autre part, il faut savoir poser des limites et éviter de trop faire copain-copain avec les jeunes.

Les jeux de pouvoir ne servent personne

Un jeu de rôle sur le thème du respect a également occupé les participants. Que faire quand les jeunes sont inattentifs et peu motivés? Les moniteurs essaient plusieurs réponses et finalement, atteignent

« Plus les méthodes d'enseignement sont ouvertes, plus les enfants peuvent s'épanouir. Je m'en étonne souvent », s'exclame Conny Piller.

Apprendre les numéros d'urgence à l'aide d'une comptine.

Susanne Gribi-Graf et Andreas Weigele sont heureux du succès rencontré avec le cours pilote.

leurs limites. Selon Conny Piller, il est important de se mettre au niveau des enfants. Patienter, demeurer calme et respectueux, et faire le contraire de ce qu'ils attendent. « Dès lors, ils sont désarçonnés et la résistance s'évanouit dans la plupart des cas. »

Offre de perfectionnement facultatif

De nombreuses sections de samaritains enseignent déjà dans les écoles et cherchent à gagner les enfants au secourisme. Ces derniers apprennent autrement que les adultes et il s'agit d'un public exigeant.

Les mandataires pour les activités avec la jeunesse avaient évoqué cette problématique lors de la conférence pour la formation et la formation continue, car de nombreux moniteurs sont désemparés quand il s'agit de travailler avec des enfants ou des adolescents. « Il était urgent de leur proposer une formation », estime Ursula Bicker de l'Alliance qui a chapeauté le projet.

La préparation du cours pilote sous la direction de Conny Piller a pris une année. La journée passée avec les Soleurois en est la récompense, estime Andreas Weigele, qui était de la partie aux côtés de Susanne Gribi-Graf et Andréa von Rotz de l'ASS.

Il s'agit d'une formation continue complémentaire facultative, gratuite pour les participants. Elle est déjà programmée dans sept associations cantonales et d'autres suivront.

À la fin de la journée, les participants étaient unanimes. « C'est sympa de pouvoir se remettre dans la peau d'un enfant », et Manuela Derendinger, section de Derendigen, ne tarit pas d'éloges: « Cette formation a permis de découvrir plein d'idées, d'outils et de méthodes pour un enseignement adapté à la jeunesse. » ■

« Prendre les enfants au sérieux »

La rédaction a demandé aux participants ce qu'ils avaient retenu de la journée.

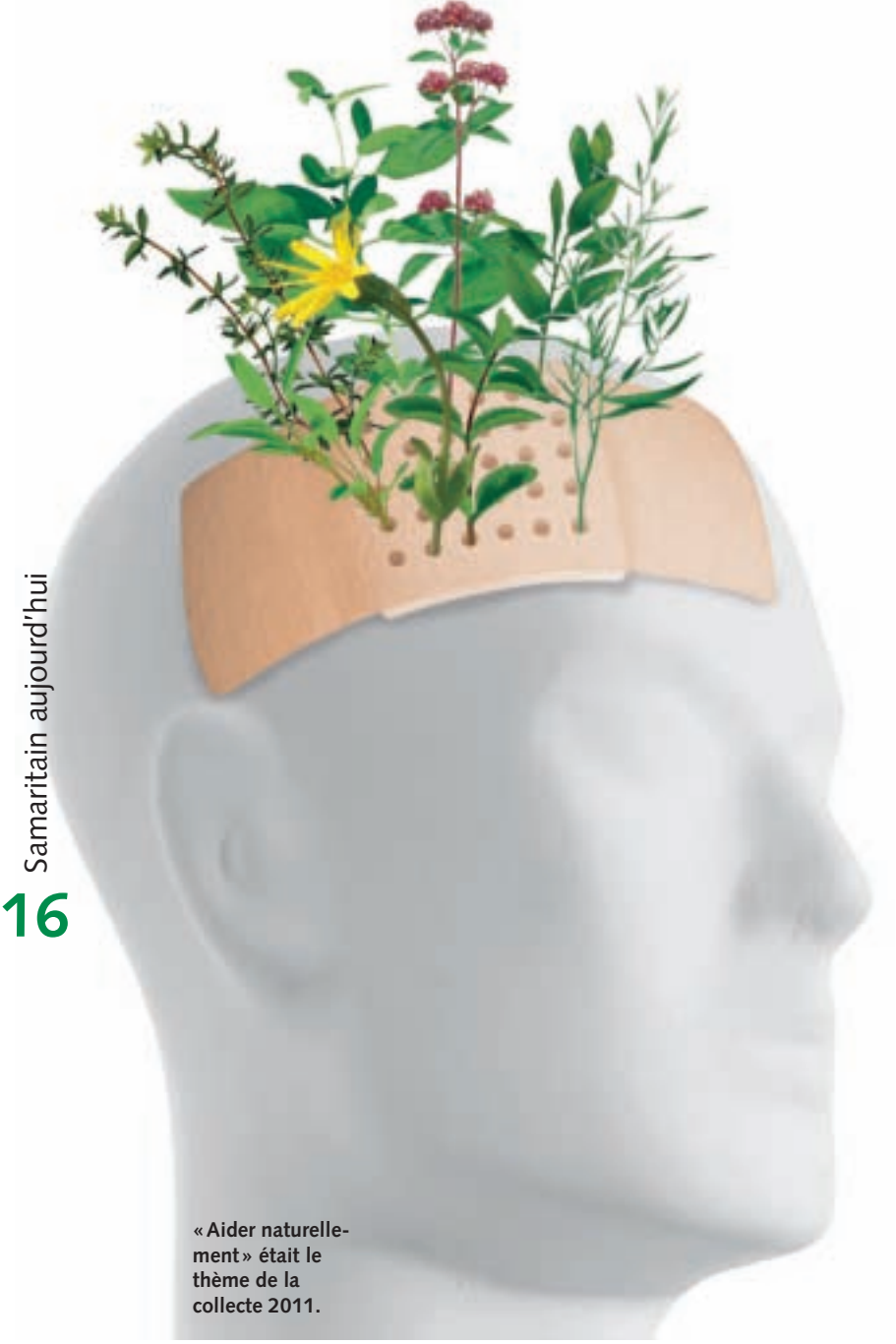
Gisela Schmitter, section de Rüttenen
« Tous les enfants ne réagissent pas de la même manière. Il est important d'adapter son enseignement en fonction de leur âge et de les prendre au sérieux. J'ai bien aimé la comptine pour retenir les numéros d'urgence. »

Manuela Lüdi, section de Messen et environs
« Nous souhaitons mettre sur pied un groupe Help. J'ai fait le plein d'idées et d'impressions. J'ai trouvé ça passionnant et n'ai vraiment pas perdu mon temps. »

Fredy Meury, section de Leimental
« Jusqu'à présent, je crois que j'en demandais trop aux enfants. Dorénavant, j'essaierai de mieux adapter mon enseignement à leur âge. »

Heidi Schindelholz-Affolter, section de Balsthal-Klus
« J'ai découvert des méthodes et des jeux que je pourrai utiliser avec les enfants, mais aussi les adultes. Je ne peux que recommander ce cours, surtout aux personnes dont la formation remonte à un certain temps. »

Barbara Bichsel, section de Derendingen
« Laisser jaillir la créativité et concevoir un enseignement intéressant, coloré et amusant; comprendre avec le nez, les oreilles et les yeux; si les enfants peuvent laisser libre cours à leur imagination, ils apprennent bien plus vite. »



« Aider naturellement » était le thème de la collecte 2011.

Collecte 2011

À nouveau plus de deux millions

En donnant encore une fois plus de deux millions aux sections, la population a réitéré son attachement aux samaritains. La collecte par compte est la source de revenu la plus importante.

Malgré un contexte économique difficile, la population a à nouveau donné plus de deux millions de francs pour soutenir le mouvement des samaritains. Le résultat brut de la collecte 2011 est de 2 024 946 francs, ce qui est inférieur de 2,1 % à celui de l'année précédente qui se montait à 2 068 913 francs.

L'Alliance suisse des samaritains (ASS) adresse ses remerciements à toutes les samaritaines et tous les samaritains qui se sont engagés ainsi qu'aux mandataires de la collecte qui ont permis ce magnifique résultat.

Succès grandissant de la collecte par compte

Comme c'est le cas depuis plusieurs années, avec une part de 57 %, la collecte par compte représente la source de revenu la plus importante. En comparaison avec l'année précédente, la somme récoltée est supérieure de 26 300 francs pour déboucher sur 1,143 millions de francs. La date butoir du 30 septembre doit être impérativement respectée pour la collecte par compte. Les versements qui parviennent plus tard sont attribués à l'exercice suivant.

La collecte sur la voie publique et la collecte par liste sont en recul constants. Dans le cadre de stands, les sections sont parvenues à récolter 265 738 francs (2010 : 270 006). C'est la collecte par liste qui accuse le recul le plus important, il est supérieur à 10 %. Cette technique a encore permis de récolter 573 015 francs (2010 : 639 988).

Plus de la moitié pour les sections

Une grande part des revenus nets demeure auprès des sections ou des associations. Un quart des revenus nets de 1,8 million de francs va aux associations. Cette répartition repose sur une clé définie par les associations elles-mêmes. En ce qui concerne la collecte par compte, les sections conservent 15 % du revenu brut au titre de participation aux frais. Les 85 % restant font l'objet de la répartition entre sections et associations.

L'organisation centrale ne reçoit que 25 % du revenu net, ce qui lui permet de couvrir les frais de campagne. Ils se sont élevés à 464 194 francs. Il s'agit de la publicité, du journal de la collecte, du guide, d'un service de copies pour les sections ainsi que des frais de personnel et de gestion.

Un peu plus de la moitié reste donc sur les comptes des sections. Comme le souligne Sandra Leuenberger, responsable de la collecte à l'ASS : « Plus le résultat de la collecte sera important, plus il restera de l'argent pour les sections. »

Au cours des derniers dix ans, la participation des sections était constante. Environ 87 % d'entre elles étaient de la partie. L'année dernière, elles étaient 995 au total, soit quatre de plus que l'année précédente. En revanche, la somme moyenne récoltée par section a légèrement fléchi et se situe à 2035 francs.

Excellente publicité pour les samaritains

La collecte samaritaine a lieu en même temps dans toute la Suisse. La campagne se prête à merveille pour

mettre les activités des secouristes ASS en avant. La remise du journal de la collecte a fait ses preuves. L'année dernière pour la première fois, les donateurs ont reçu, outre le classique guide, des sachets pour des infusions qui ont rencontré beaucoup de succès. À l'avenir aussi, on tâchera de développer de petits cadeaux promotionnels en rapport avec le thème de la collecte.

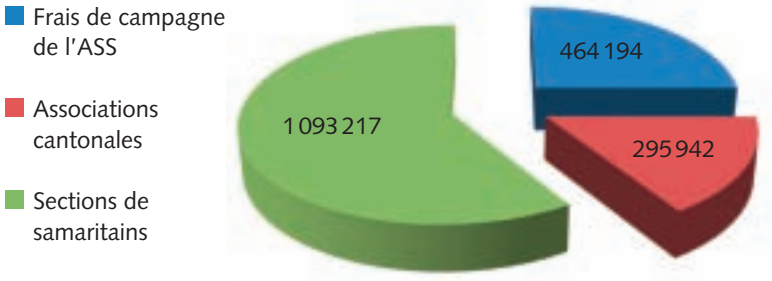
La Suisse est un pays idéal pour les promeneurs et les marcheurs. C'est la raison pour laquelle la collecte a été placée sous le signe de la randonnée. Elle aura à nouveau lieu à cheval entre août et septembre.

Petra Zenhäusern/cli

Collecte 2011

Types de collecte	2011 (en francs)	2010 (en francs)	modification en %
sur la voie publique	265738.00	270006.00	–1,6
par liste	573015.15	639988.05	–10,5
par compte	1143948.46	1117647.78	2,4
autres revenus	42244.90	41271.70	2,3
Résultat brut	2024946.51	2068913.53	–2,1

Parts de la recette nette



Association cantonale	2011 (en francs)	2010 (en francs)
Argovie	281183.00	297229.97
Appenzell, les deux	12646.00	13439.00
Bâle, les deux	47180.30	41975.00
Berne	371639.23	398724.69
Fribourg	37681.90	37121.15
Genève	1512.45	1117.05
Glaris	59242.55	60802.35
Grisons	36725.15	40434.76
Jura, Jura bernois, Bienne	3629.50	3871.50
Lucerne	70251.74	63119.15
Neuchâtel	2748.80	2945.00
Schaffhouse	56389.90	63052.60
Schwyz	22947.15	23910.05
Soleure	59422.05	48459.15
St-Gall, Liechtenstein	99518.30	93655.90
Tessin	17635.25	20797.85
Thurgovie	143516.46	146474.89
Unterwald	14304.75	15561.95
Uri	48230.70	49474.45
Vaud	17432.90	16299.90
Valais germanophone	14892.00	12885.00
Valais francophone	5015.00	3615.00
Zurich	412913.33	430378.92
Zoug	16695.25	15921.00
Résultat net total	**1853353.66**	**1901266.28**

Pour toutes les générations

De temps à autres, le service de la formation et des conseils m'adresse une pile de documents qu'il s'agit de signer. Ce sont des attestations pour des samaritaines et des samaritains qui ont suivi des blocs de formation, des certificats pour des modules achevés ou des diplômes permettant d'accéder à des fonctions de cadre.

En plus de leur nom, les documents arborent aussi les dates de naissance des lauréats. Cela fait un certain temps que j'y porte plus d'attention. Il y a toujours des personnes qui sont de la même année que moi. Elles méritent des éloges particuliers parce que, bien que plus toutes jeunes, elles ont osé relever un défi.

Je me réjouis aussi de pouvoir signer des papiers pour des personnes encore très jeunes. Cela signifie que la génération montante aussi est disposée à s'engager.

L'intérêt manifesté à l'égard de la nouvelle formation Travailler avec des enfants nous a surpris, et les cours de moniteurs jeunesse sont complets cette année. Je suis particulièrement heureuse de savoir que nous aurons deux classes en français.

Parfois, j'ai l'impression que nous nous laissons trop facilement abattre par les mauvaises nouvelles. Certes, certaines sections souffrent du recul de leurs membres et d'autres ont de la peine à pourvoir les postes d'encadrement. Cependant, la demande à l'égard de notre offre de formation montre que pour toutes les générations, une carrière samaritaine demeure un objectif attrayant.

Regina Gorza,
secrétaire générale ASS

La famille Gilgen est engagée corps et âme dans le bénévolat.

Portrait d'une famille de samaritains

Le virus du sauvetage

La famille Gilgen de Winterthour se donne corps et âme pour le sauvetage: les parents sont samaritains depuis plus de trente ans tandis que leurs trois filles, elles aussi samaritaines, s'engagent en outre au sein de la Société suisse de sauvetage (SSS). Quant aux petits-enfants, ils sont déjà dans les starting-blocks.

Texte et photos: Julia Zurfluh, CRS

La famille Gilgen, presque au grand complet, m'attend à la porte, et leur chien, Nike, m'accueille avec effusion. Au salon, des albums photos sont entassés avec soin. Quelles histoires peuvent-ils bien raconter?

Une crème pour les articulations comme entremetteuse

«Quand j'avais vingt ans, j'ai suivi une formation chez les samaritains par pure curiosité. Je me suis laissé prendre au jeu et suis resté», raconte Urs, le père, «et cela fait plus de trente-cinq ans que ça dure!» Pour sa femme, Elisabeth, c'est dans les gènes: «Ma mère était déjà chez les samaritains, et enfant, j'ai souvent joué le rôle du blessé lors d'exercices.» Elisabeth n'est cependant pas dans la même section que son mari. «Cela n'aurait pas marché!», rient-ils tous deux. Elisabeth est membre de la section de Pfungen-Dättlikon, Urs, de celle de Seuzach, toutes deux dans le canton de Zurich. Ils se sont rencontrés lors de joutes samaritaines. «C'est le Dul-X, crème contre les douleurs articulaires bien connue des samaritains, qui nous a réunis», plaisantent-ils, sans en dévoiler davantage.

Samaritaines depuis le plus jeune âge

Elisabeth ouvre l'un des albums où elle conserve les programmes annuels de sa section, des photos d'exercices et de joutes ainsi que des lettres de remerciement. «À Pfungen, nous habitions près d'un carrefour extrêmement compliqué. Les accrochages n'étaient pas rares. À

Chez les Gilgen, la prochaine génération de secouristes est dans les starting-blocks.

chaque fois, j'étais tout de suite sur place pour donner les premiers secours. Les gens nous ont écrit pour nous remercier.» Je parcours quelques-unes de ces lettres qui sont très touchantes. «Sur cette photo, c'est ma fille, Sandra. Je lui fais un bandage sur la tête pour m'exercer», poursuit Elisabeth. «Oui, tu t'es souvent servie de nous comme cobayes», observe Sandra en riant. Elisabeth feuillette l'album. «C'est notre aînée, Patrizia. Elle joue une victime d'accident de voiture», m'explique Elisabeth. «Si elle n'est pas là aujourd'hui, c'est qu'elle a donné naissance à une fille il y a quelques jours.»

Un hobby utile: la natation de sauvetage

Patrizia a inoculé à la famille un autre virus, celui de la natation de sauvetage. Cherchant comment se rendre utile autrement, elle a rejoint la SSS. Avant de convaincre ses deux sœurs, par son enthousiasme, de participer aux entraînements. «Dans notre famille, nous avons le sauvetage dans le sang», explique Sandra, qui depuis trois ans se mobilise de nouveau pour l'activité samaritaine.

Nike, le chien de la famille.

La plus jeune sœur, Jacqueline, est elle aussi une secouriste convaincue depuis plus de dix ans. Mais c'est grâce à la natation de sauvetage qu'elle a fait la connaissance de son mari. «Maman, quand tu te brûles, tu dois mettre du froid pendant très longtemps», commente la petite Lea, quatre ans, à la vue d'une photo. Il s'agit d'Urs arborant une fausse brûlure. L'an passé, les filles de Jacqueline, Lea et Celia, ont participé à un programme de vacances samaritain. Celia, six ans, m'explique son exercice favori. «Nous avons fait un massage cardiaque à une drôle de poupée, elle n'avait pas de bras et pas de jambes.»

Un pansement pour un poney

Avec intérêt, j'écoute les histoires de postes sanitaires et de joutes samaritaines en regardant les photos. La famille Gilgen aurait encore des choses à raconter, nous n'avons pas feuilleté tous les albums. Mais Elisabeth, Urs et Sandra doivent se rendre à un exercice, ce qui met fin à notre entretien. À ma grande déception, car j'aurais aimé en savoir plus sur leur engagement, qui m'impressionne. En cadeau d'au revoir, Celia me glisse dans la main un dessin représentant un poney. Le pauvre petit cheval s'est blessé et porte un pansement sur le ventre. Dans cette famille de secouristes, la relève est assurée. ■

Eurokey – la clé pour plus d'autonomie

De plus en plus de bâtiments satisfont au critère SIA «sans obstacle». Une clé universelle en parfait l'accessibilité.

L'*eurokey* a été inventée en Allemagne en 1986 et introduite en Suisse en 1996, *pro infirmis* gère et coordonne cette prestation depuis juillet 2000.

Il existe aujourd'hui en Suisse plus de mille deux-cents installations et bâtiments publics accessibles aux personnes en fauteuil roulant ou souffrant d'un handicap limitant leur mobilité. Chaque année, environ cent-vingt nouveaux objets s'y ajoutent. Ces installations (toilettes, ascenseurs, monte-escaliers, etc.) sont protégées par le système *eurokey* et accessibles gratuitement aux détenteurs d'une clé de ce type.

La nouvelle application GPS-Tracks pour smartphones permet de localiser les sites équipés lorsqu'on est en déplacement. En 2000, *pro infirmis* a repris la direction et la coordination de cette prestation destinée aux personnes handicapées et, depuis, le nombre d'installations n'a pas cessé d'augmenter. Sur le site www.eurokey.ch, on trouve un répertoire qui les recense (à consulter ou à télécharger), le formulaire de commande de la clé et la liste des points de distribution agréés. Une autre nouveauté intéressante est l'intégration des emplacements *eurokey* dans les plans de ville électroniques et dans l'application pour smartphones GPS-Tracks.

Une autre avancée décisive a eu lieu en 2009, lorsque l'*eurokey* a été intégrée dans la norme SIA 500 «Constructions sans obstacles» publiée par la Société suisse des ingénieurs et des architectes. Elle est partie intégrante des lois sur la construction dans de nombreux cantons. Elle prescrit que les bâtiments et installations ne doivent en principe pas être verrouillés et que, si c'est le cas pour des raisons liées à l'exploitation, ils soient accessibles en tout temps au moyen de l'*eurokey*. Cette mesure est importante pour que les personnes en situation de handicap puissent participer pleinement à la vie en société. *cp*

Chute de prix

Art. 4231

CHF 6.50
au lieu de CHF 8.90

Brassard et jambière

Forme un seul article, réfléchissant, long de 43 cm. Au besoin, peut être raccourci avec des ciseaux. En tant que piéton et usager de la route, vous êtes visible avant d'apparaître dans le faisceau lumineux des autres véhicules.

Prix avec TVA, frais d'envoi CHF 9.– pour commande inférieures à CHF 200.–

samaritains

Commande
Brassard et jambière
Art. 4231

No. client

Section/Ass. cant.

Nom

Prénom

Rue

NPA/Lieu

Téléphone

E-Mail

Envoyer à:
Alliance suisse des samaritains
Service des ventes, Case postale,
4601 Olten

Téléphone 062 286 02 85
Fax 062 296 03 71
e-mail shop@samariter.ch
http://shop.samariter.ch

60 ans de Garde aérienne suisse

La Rega en fête

Cette année, c'est la Rega qui célèbre un bel anniversaire. A cette occasion, elle invite le public à une journée Portes ouvertes à la base de Lausanne.

Lors de la journée Portes ouvertes, le public aura l'occasion d'admirer de tout près les hélicoptères de sauvetage Eurocopter EC 145 et AgustaWestland Da Vinci. De plus, il pourra assister à la projection du nouveau film de la Garde aérienne qui donnera un aperçu saisissant du quotidien de ses équipages. Une possibilité de se restaurer avec de bonnes grillades et des saucisses à rôtir est bien sûr également prévue. Quant aux plus jeunes fans, la Rega organise une surprise spéciale à leur intention!

Rendez-vous est donné le 9 juin entre 10 h et 17 h, à la base Rega de Lausanne qui se trouve sur le site de l'Aérodrome de la Blécherette, au 33 de la route de Romanel. Pour un plan détaillé ou le calcul de l'itinéraire, consulter www.rega.ch. *réd.*

Le calendrier des journées Portes ouvertes des autres bases de plaine de la Rega est le suivant:

Centre Rega, aéroport de Zurich, 28 et 29 avril, 10 h à 17 h;

Berne, 23 juin, 10 h à 17 h;

Zurich Dübendorf, 7 juillet, 10 h à 17 h.

Inaugurée en 2009, la base Rega de Lausanne Blécherette est encore très neuve, cela ne l'empêchera pas de célébrer dignement les soixante ans de la Garde aérienne suisse.

Photo: Rega

Pro senectute et la Croix-Rouge suisse

Accompagner un proche malade

Pro Senectute et la Croix-Rouge suisse publient en collaboration avec les éditions Careum: «Accompagner et soigner» un guide destinée aux proches et amis de personnes nécessitant des soins.

Le guide «Accompagner et soigner», disponible en français et en allemand, invite à la réflexion sur les questions suivantes: que signifie assumer la prise en charge d'un proche? Quelles sont les capacités personnelles mais aussi les limites?

La partie consacrée à la pratique aborde des questions fondamentales sur les soins à domicile, telles que l'habillement et les soins corporels, boire et manger, la gestion de l'incontinence, la qualité de vie malgré le handicap, l'accompagnement en fin de vie et les principales étapes après un décès.

La publication montre les possibilités de relève et de soutien. L'ouvrage spécialisé contient également de nombreux conseils pratiques et une liste d'adresses utiles pour les personnes qui soignent un membre de la famille, des amis ou des connaissances. *cp.*

Accompagner et soigner – Un ouvrage spécialisé, destiné aux proches et aux amis de personnes nécessitant des soins, éditions Careum, Zurich, en coopération avec Pro Senectute, Zurich et la Croix-Rouge suisse, Berne. Édition actualisée 2011.

Prix: Fr. 42.–,
ISBN 978-3-0378731-4-4

«Il n'est pas question d'arrêter!»

Alors que le soleil disparaît lentement à l'horizon, le train me conduit de Fribourg à Bulle et, tout en traversant le paysage idyllique des collines fribourgeoises, je me demande ce qui m'attend ce soir. Car les jeunes Helps de Broc se préparent ce soir à sauver des vies.

Je rends visite au groupe Help de Broc. En fait, ce groupe est subdivisé en deux sous-groupes. Aujourd'hui, je vais assister à un exercice des plus jeunes secouristes qui ont entre 9 et 12 ans. Le massage cardiaque et la défibrillation sont au programme. Isabelle Ayer, la monitrice, et Delphine, un des plus jeunes membres, m'attendent à la gare de Broc. Je suis ravie de ne pas devoir chercher le local d'exercice par ce froid glacial de soir d'hiver. Quel service! D'autres enfants nous attendent sur place et se faufilent rapidement dans l'abri de la protection civile, chauffé, avant de s'installer sur les bancs qui longent les murs. Eux aussi sont contents de ne plus se geler le bout du nez. Catherine Blanchard de la section de Courtepin est déjà dans le local, elle assistera la monitrice pendant la soirée. Un peu plus tard, Joe Bartolucci, assistant administratif, fera également un saut, juste pour dire bonjour.

Les enfants sont curieux de savoir pourquoi je suis là et discutent avec moi. Je suis conquise par ces ados vibrionnants ainsi que par les plus jeunes, un peu plus timides.

L'exercice commence. Je me présente brièvement et annonce que pendant la pause, je me réjouis d'apprendre de la bouche des participants ce qu'ils font avec les Help.

Mais d'abord, je suis curieuse de découvrir ce qu'ils vont apprendre aujourd'hui au sujet du massage cardiaque et du schéma BLS-AED.

En attendant de pratiquer le massage cardiaque.

Apprendre dans une bonne ambiance

Avec humour et sachant parfaitement se glisser dans la peau des participants, Isabelle Ayer introduit le sujet. A l'aide d'une présentation assistée par ordinateur développée spécialement à l'intention des enfants, elle leur explique comment fonctionnent le cœur et le système de circulation sanguine. Elle a scanné des illustrations amusantes et à la portée des enfants tirées du livre «A la recherche de la vie» censé expliquer le corps humain aux enfants. C'est par un jeu de questions réponses qu'Isabelle Ayer développe le thème avec les enfants et répond avec patience à leurs questions.

Alors qu'un des plus jeunes commence à avoir la bougeotte, le moment est venu de faire une pause. Probablement que quelques uns commencent à être tenaillés par la faim, car c'est l'heure du repas.

Dès qu'elles ont avalé leur pique-nique, quelques filles sont disposées à répondre à mes questions. J'aimerais par exemple savoir quels ont été les meilleurs moments de leur vie de Help. Certaines évoquent la fête de Noël, d'autres la sortie d'été qui est alternativement récréative ou plutôt active.

Toutes font l'éloge de la bonne ambiance et de la gentillesse des enseignants. Isabelle Ayer et l'autre monitrice Help, Julie Piller ou Joe Bartolucci encadrent les jeunes lors des exercices et des sorties.

Regain d'effectifs réjouissant

En l'espace de peu de temps, le groupe a doublé ses effectifs. C'est ce qui a incité la responsable à le subdiviser en deux sous-groupes. Ce regain de popularité est pour l'essentiel le fait de Maéna, 13 ans, qui a su convaincre presque toutes ses camarades de classe à rejoindre le groupe. Elles sont toutes présentes ce soir et, six mois plus tard, leur intérêt n'a pas diminué. «Nous continuons, il n'est pas question d'arrêter!», déclarent-elles unanimes à la fin de mon interview.

Les gestes qui sauvent

Après la pause, il s'agit d'exercer le massage cardiaque. Isabelle Ayer et Catherine Blanchard montrent aux jeunes Helps ce qu'il convient de faire si une personne ne respire plus et que l'on soupçonne un arrêt cardiaque: appeler les secours via le 144, demander de l'aide à d'autres personnes, se faire apporter un défibrillateur et pratiquer le massage cardiaque jusqu'à la mise en place du défibrillateur ou l'arrivée de l'ambulance.

Ce qui semblait facile n'est plus aussi évident quand il faut le pratiquer. Les plus jeunes ont de la peine à développer suffisamment de force pour masser le mannequin adulte. Malgré tout, tous s'exercent avec les deux mannequins, adulte et enfant.

Debora Meier Akenuwa est la nouvelle interlocutrice pour les questions touchant la jeunesse samaritaine en Suisse romande et au Tessin du secrétariat central, téléphone 062 286 02 40.

C'est la seule façon de se préparer pour une éventuelle situation d'urgence. Eric Santarossa, président de la section de Broc, montre aux enfants comment s'utilise un défibrillateur en respectant toutes les règles de précaution.

Professionnalisme impressionnant

Hormis le sérieux des enfants qui se concentrent sur leur tâche, je suis aussi impressionnée par le professionnalisme des enseignants. Il est évident qu'il s'agit de secouristes chevronnés. Isabelle Ayer est monitrice de cours et monitrice de section à Broc. *Elle est assistante et secrétaire médicale diplômée et travaille au service sanitaire de MICARNA SA à Courtepin. Catherine Blanchard est sanitaire d'entreprise, également chez MICARNA SA alors qu'Eric Santarossa est moniteur de cours et monteurs de section, formateur ASS ainsi que responsable adjoint du group d'alarme de la section.*

Spontanément, Isabelle Ayer m'explique à la fin comment faire pour qu'un bébé qui a avalé quelque chose de travers le recrache. Je me sens parée pour toute éventualité avec ma propre fille.

Paré pour le pire

A la fin de l'exercice, les enfants semblent satisfaits. A un âge si tendre, cela doit être un sentiment excitant de savoir qu'on sait ce qu'il faut faire en situation extrême.

Un grand merci aux jeunes Help et à Isabelle Ayer et son équipe pour leur accueil chaleureux.

Debora Meier Akenuwa

Broc

Mère et fils à l'honneur

Gaston Ayer, président d'honneur, Suzanne Gachet, membre d'honneur, et Eric Santarossa, président en exercice de la section de Broc.

Lors de notre assemblée générale de janvier 2012, nous avons eu le grand plaisir d'honorer une personne sans qui la section de Broc ne serait pas ce qu'elle est aujourd'hui. Notre membre, ami et ancien président Gaston Ayer a eu la surprise d'être nommé «Président d'honneur», une distinction qui était amplement méritée au vu de tous les efforts et sacrifices consentis pendant plus de quarante années de présidence. C'est des mains de son successeur que lui fut remis le diplôme avec beaucoup d'émotion et d'applaudissements. Encore un grand merci Gaston!

Une autre personne eut la surprise de se voir décerner le titre de «Membre d'honneur». Il s'agit de Suzanne Gachet qui n'est autre que la maman de Gaston. Même si elle n'a jamais fait partie de la section, elle aida son fils dans de nombreuses tâches administratives, notamment pour répondre au téléphone et transmettre les informations utiles à la section. Pour ce travail de l'ombre Suzanne Gachet fut honorée en tant que membre méritante. C'est au Foyer de Gruyères, où elle réside, qu'une délégation lui remis le diplôme accompagnée d'un bouquet de fleurs. Elle en fut également toute émue. Merci à vous Madame Gachet.

Pour la section de Broc,
Eric Santarossa

Foto: Remy Steinegger

En prévision de 2013

Pendant la conférence des présidents des 10 et 11 mars, nous avons présenté les grandes lignes de la manifestation qui se tiendra à Tenero les 18, 19 et 20 mai 2013. Après une première visite sur place, la commission des joutes s'est montrée agréablement surprise. Tout est possible à Tenero. Il y aura dix postes techniques qui permettront de désigner la section suisse championne du 125e de l'ASS et vingt postes ludico-sportifs adaptés à tous les âges. Nous sommes en train de finaliser le concept général en comité restreint et travaillons dans l'enthousiasme, comme c'est l'usage chez les samaritains. Les responsables du camp de Pentecôte de la jeunesse samaritaine m'ont confié des idées franchement fantastiques. Je leur exprime mon estime et leur laisse l'honneur de vous mettre en appétit.

Ce mois, les associations cantonales tiendront leurs assemblées auxquelles assistera à chaque fois un membre du Comité central. Ce sera aussi l'occasion de parler de sujets moins faciles, comme le financement de l'organisation centrale. Une solution est en vue qui devrait permettre de maintenir des prestations à l'avantage de tous, mais qui ne va pas sans sacrifices pour les associations et par ricochet, pour les sections. C'est aussi pour faire face à cette réalité que le Comité central a décidé que le marketing serait le thème à l'ordre du jour de la formation continue des instructeurs et des moniteurs.

Renato Lampert,
vice-président de l'ASS

bienvenue à...

LA MAISON DU GRUYÈRE
FROMAGERIE DE DÉMONSTRATION

DÉCOUVRIR LE GRUYÈRE AOC ET TOUS SES SECRETS !

Exposition interactive : **"Le Gruyère AOC, voyage au coeur des sens"**
Fabrication du fromage : entre 9h00 et 11h00 et entre 12h30 et 14h30
Ouvert tous les jours
de 9h00 à 19h00 (18h00 d'octobre à mai)
Le Restaurant - Le Marché Gruérien

LA MAISON DU GRUYÈRE
CH-1663 Pringy-Gruyères - Tél. ++41 (0)26/921 84 00
www.lamaisondugruyere.ch

SWITZERLAND
Suisse. Naturellement.
AOC
Les Fromages de Suisse.
www.fromagesdesuisse.com

samaritains

samaritains|vaud
Association Cantonale Vaudoise des Samaritains

L'Association cantonale vaudoise des samaritains organise une

Réunion d'orientation

pour les personnes intéressées aux fonctions de moniteur de cours et/ou moniteur de section ainsi qu'à la fonction d'assistant-moniteur.

Lieu: **Secrétariat ACVS**
Plaines du Loup 20, 1018 Lausanne

Date: Le jeudi 3 mai 2011 à 19 h 30

Inscription: Au moyen du bulletin d'inscription ci-dessous jusqu'au 25 avril 2011 **à:** Association cantonale vaudoise des samaritains, CP 152, 1018 Lausanne 18

Pour les membres ACVS, inscription également possible sous acvs.ch

Bulletin d'inscription à la réunion d'orientation du 3 mai 2011:

Nom: _____

Prénom: _____

Adresse: _____

Localité: _____

E-Mail: _____

Date de naissance: _____

Tél.: _____

Section: _____

Association: _____

L'équipe des secouristes qui sont intervenus sur l'accident: en haut de g. à d.: Quentin, Angèle, Benoît; en bas, Joëlle, Stella, Aurélie, seul Jonas manque sur la photo.

Samas'Kids

Il n'y pas d'âge pour porter secours

« Quand la formation aux premiers secours n'attend pas le nombre des années ! », c'est ce qu'on pensé les ambulanciers et les gendarmes qui ont été appelés à intervenir sur un accident le samedi 4 février, à 8 h 20, sur la route reliant le giratoire de Penthaz, VD, à l'entrée de l'autoroute.

Quelle ne fut pas leur surprise de se retrouver face à une situation réglée comme du papier à musique: une adulte, samaritaine confirmée, et six jeunes âgés de 14 à 22 ans, équipés de chasubles jaunes fluo, avaient pris en main la situation. La monitrice se chargeait du maintien de la tête du conducteur percuté par l'arrière et trois jeunes samaritains s'occupaient du conducteur le plus gravement atteint. En effet, sous le choc, celui-ci avait heurté le pare-brise de sa voiture et se plaignait de douleurs à la nuque et au dos.

Exercice en direct

Il est à relever que peu de temps après avoir fait une reconnaissance de la situation et examiné les blessés, l'une des jeunes secouristes a appelé le 144, la centrale des appels d'urgences sanitaires, et trois des plus jeunes samaritains se sont occupés de régler la circulation.

Un peu plus de trente minutes après l'accident, les deux blessés ont été pris en charge par deux équipages d'ambulanciers arrivés d'Yverdon et de Lausanne. Une fois l'intervention terminée, ces derniers se sont empressés d'adresser leurs félicitations à ces jeunes qui sont intervenus de manière adaptée, avec des paroles rassurantes et des gestes adéquats, malgré un froid des plus polaire.

De l'utilité du secourisme

Mais que faisaient donc ces jeunes gens, tôt ce matin, par cette bise glaciale ? « On était en train d'aller à un exercice, quand soudain on a vu une voiture partir dans le talus. On était bien obligés d'intervenir », commente Benoît, le plus jeune de l'équipe. Comme tous les premiers samedis du mois, il se rendait avec ses camarades à la PCi de Gollion en compagnie d'une monitrice. « Avec trois autres, nous nous sommes occupés de la circulation. Il y avait bien des voitures qui passaient quand-même tout droit, mais ça allait », poursuit le secouriste de treize ans qui s'entraîne avec les Samas'Kids depuis quatre ans et estime que ce qu'il apprend est utile. Avec ses camarades, ils viennent d'en faire la vivante démonstration !

cp-acvs/cli

Prochaine clôture rédactionnelle:
mercredi 4 avril, 9 heures

Prochaines parutions de «nous, samaritains»:
4/12, le mercredi 18 avril
5/12, le mercredi 23 mai

Rédaction:
Chantal Lienert
1, rue des Photographes
Case postale 6389
1211 Genève 6
Téléphone 022 736 55 26
Fax 022 736 55 01
lienert@iprolink.ch

Bienne/Jura bernois/Jura

Bassecourt, ➤ 28 mars, 20 h, local, exercice; 21 avril, Courfaivre, 17 h Assemblée, 20 h souper; 25 avril, 20 h, local, exercice

Courfaivre-Courtételle, ➤ 4 avril à Courtételle

Delémont-Ville, ➤ 20 mars, 19 h 30, local, exercice; 24 avril, 19 h 30, local, exercice

Le Noirmont, ➤ 2 avril, 20 h, exercice, aula

Montfaucon et environs, ➤ 4 avril, 19 h 45, exercice

Moutier et environs, ➤ 14 mars, 20 h, trauma du dos et retrait du casque; 4 avril, 19 h, maladies courantes et pharmacie de ménage

Porrentruy, ➤ 30 mars, 20 h, exercice; 27 avril, 20 h, exercice

Reconvilier, ➤ 31 mars, Assemblée des délégués, Bienne

Saint-Imier, ➤ 14 mars, 20 h, local, exercice; 11 avril, 20 h, local, exercice

Tavannes, Malleray et environs, ➤12 avril, retrait du casque et …

Tramelan, ➤ 28 mars, exercice ; 25 avril, exercice

Vicques, ➤ 5 avril, exercice

Fribourg

Broc, ➤ 2 avril, 20 h, local, relevage, fixations et minerves

Domdidier, ➤ 29 mars, 20 h, Aumont, local samaritain, Assemblée générale ACSB; 2 avril, 19 h 45, exercice, transports des patients

Fribourg, ➤ 2 avril, 19 h 30, BLS/AED

Intyamon, ➤ 2 avril, pansements

Marly et environs, ➤ 26 avril, urgences gynécologiques et sage-femme

Neyruz, ➤ 14 mars, 19 h 45, complexe communal, thème maladies; 4 avril, 19 h 45, complexe communal, thème BLS-AED

Plateau du Mouret, ➤ 23 avril, 20 h, local Ependes, consolidation BLS AED

Rue et environs, ➤ 30 mars, 20 h, Assemblée générale; 3 avril, 20 h, exercice, PC Rue

Treyvaux-Essert, ➤ 22 mars, 20 h 15, salle des jeunes, Treyvaux, cas concrets; 26 avril, 20 h 15, salle des jeunes, Treyvaux, consolidation BLS AED

Genève

Collonge-Bellerive, ➤ 20 mars, 20 h, Assemblée générale de la section; 30 mars, congrès AGSS; 3 avril, 20 h, exercice: petit poisson; 24 avril, 20 h, AD AGSS

Genève-Ville, ➤ 22 mars, 20 h, les urgences pédiatriques; 28 mars, Assemblée générale; 24 avril, 20 h, traumatismes du sportif

Grand-Saconnex, ➤ 14 mars, 20 h, CVHS, tous les triangles; 17 avril, 20 h, CVHS, radio communication et oxygénothérapie

Onex-Bernex-Confignon, ➤ 2 avril et 3 avril, 20 h, 2e bilan – FC, TA, FR; 21 avril, CCL, strike!; 24 avril, AD AGSS

Vernier, ➤ 4 avril, 20h, cas concrets avec radio

Neuchâtel

Colombier-Bevaix, ➤ 5 avril, 20 h, exercice

Hauterive-Saint-Blaise-La Tène, ➤ 4 avril, 20h, local de St-Blaise, accident routier, tunnel et danger

La Chaux-de-Fonds, ➤ 20 mars, 19 h 45, exercice; 26 avril, 19 h 45, exercice

La Côte-Boudry, ➤ 11 avril, 19 h 30, exercice au local PCi Corcelles

Le Locle, ➤ 22 mars, 19 h 30, local, exercice; 19 avril, 19 h 30, local, exercice

Valais

Collombey-Muraz, ➤ 23 avril, cours de sauveteur

Fully, ➤ 30 mars, souper de la section, sur inscription

Martigny, ➤ 10 avril, cas concrets

Massongex, ➤ 5 avril, 20 h, l'encéphale

Monthey Choëx, ➤ 28 mars, 20 h, Crochetan, chutes et prises en charge

Nendaz, ➤ 4 avril, cours avec les sapeurs-pompiers

Salvan, ➤ 18 avril, brûlures mettant la vie en danger et brûlures moins graves, pansements protecteurs avec triangle

Savièse, ➤ 23 avril, exercice intersections avec Sion Deux Collines

Sierre et environs, ➤ 10 avril, 19 h 30, traitement des plaies, section de Chermignon à Chermignon

Sion Deux collines, ➤ 20 mars, 19 h 30, local St-Guérin, exercice mensuel: nouvelles normes du cours de sauveteur ; 31 mars, 18 h, Assemblée générale, 19 h 30, souper annuel, Provins Sion ; 23 avril, 19 h, exercice mensuel extérieur, intersections avec Savièse, divers problèmes lors d'une manifestation, à Savièse

Vernayaz, ➤ 10 avril, les allergies, que savons-nous?

Vaud

Avenches, ➤ 28 mars, 19 h 30, Plexus

Bex, ➤ 26 avril, 19 h 30, module poste sanitaire

Blonay-St-Légier, ➤ 20 mars, 20 h, cours poste sanitaire; 17 avril, 20 h, mise à jour du cours de sauveteur

Chavornay, ➤ 14 mars, exercice ; 11 avril, exercice

Cheseaux et environs, ➤ 2 avril, exercice, collège Derrière-la-Ville; 2 avril, 20 h, local, module poste sanitaire

Cœur de la Côte, ➤ 17 avril, 20 h, à Aubonne; 29 avril, 9 h à 17 h, poste sanitaire, assemblée des vétérans vaudois de gymnastique à Gimel

La Serine, ➤ 31 mars, assemblée des délégués ACVS à Cossonay; 2 avril, 19 h 45, substance festive

La Tour-de-Peilz, ➤ 20 mars, 20 h, cours poste sanitaire; 17 avril, 20 h, mise à jour du cours de sauveteur

Lausanne-Mixte, ➤ 20 mars, 20 h 15, local du GLLI, Vidy, Lausanne, Assemblée générale de la section; 24 avril, 20 h, Vidy, stade de Coubertin, les blessures sportives

Lutry, ➤ 19 mars, formation continue du Sdis «Porte de Lavaux»; 31 mars, Assemblée des délégués de l'ACVS à Cossonay ; 3 avril, exercice en collaboration avec la section de Lavaux dans nos locaux à Lutry ; 23 avril, formation continue du Sdis «Porte de Lavaux»; 28 avril, service médico-sanitaire, 20 km de Lausanne

Mézières et environs, ➤ 4 avril, 20 h, exercice à Moudon

Morges, ➤ 14 mars, 20 h, Assemblée générale ; 25 avril, 20 h, bandages, enveloppements

Nyon, ➤ 2 avril, accueil 19 h 45, début de l'exercice, 20 h précises

Ollon-Villars, ➤ 22 mars et 31 mars, poste sanitaire pour les pompiers ; 23 mars, 19 h 30, local, Assemblée générale ; 30 avril, 20 h, local, les minerves, la civière, les transports

Payerne, ➤ 22 mars, 19 h, BLS et AED (refresh, 3 h) ; 29 mars, Assemblée générale de l'ACSB ; 25 avril, 20 h, nouveautés techniques

Prilly, ➤ 27 mars, 20 h, local, exercice

Sainte-Croix, ➤ 4 avril, 20 h, local, exercice

Vallée de Joux, ➤ 19 mars, 20 h, local des Charbonnières, exercice ; 16 avril, 20 h, local des Charbonnières, exercice

Vevey, ➤ 14 mars, 20 h, Assemblée générale, local 15 rue du Midi ; 21 mars, 20 h, massage lors des manifestations, local 15 rue du Midi ; 25 avril, 20 h, transmission des informations aux professionnels, exercice GAS, local 15 rue du Midi

Yverdon, ➤ 22 mars, à Grandson ; 18 avril, à Yverdon

Jeunesse samaritaine et groupes Help

Neuchâtel, ➤ 31 mars, 14 h à 17 h, «Chien alors !», rendez-vous à la gare de Marin-La Tène

Neyruz, ➤ 31 mars, 9 h, complexe communal, exercice

Vernayaz, ➤ 28 avril, rafting

Cours BLS-AED et répétitions

Cheseaux et environs, ➤ 25 avril, 18 h 45 à 22 h, 26 avril 20 h à 22 h, inscriptions 0848 0848 046 ou www.samaritains.com

Collonge-Bellerive, ➤ 25 et 26 avril, 18 h à 21 h

Colombier-Bevaix, ➤ 20 et 21 mars, 19 h à 22 h

Delémont-Ville, ➤ 27 et 28 mars, 19 h 30 à 21 h 30, local

Lutry, ➤ 5 avril, refresh

Monthey Choëx, ➤ 26 avril et 30 mai, 20 h, Mabillon, répétition réanimation

Neyruz, ➤ 21 avril, 9 h à 16 h, inscriptions 079 829 89 60

Porrentruy, ➤ 24 mars, 9 h à 12 h et 13 h 30 à 16 h 30, cours complet ; 31 mars, répétition pour membres de la section selon convocation

Sierre et environs, ➤ 26 mars, 19 h à 22 h, partie 2, inscriptions 079 389 63 92, samasierre@hotmail.com

Tramelan, ➤ 17 avril, refresh

Cours samaritain

La Côte-Boudry, ➤ 7, 14, et 21 avril

Vernier, ➤ 16, 19, 23, 26, et 30 avril, 20 h à 22 h et 9 h à 16 h le 21 avril

Vevey, ➤ 24 et 26 avril, 1, 3, 8, 10 et 15 mai, de 20 h à 22 h, local rue du Midi 15

Cours UPE

Bex, ➤ 14, 15, 21 et 22 mars, 19 h 30 à 22 h

Collonge-Bellerive, ➤ 14 et 15 avril, de 18 h à 22 h

Delémont-Ville, ➤ 3, 5, 10 et 12 avril, 19 h 30 à 21 h 30, au local

La Tour-de-Peilz, ➤ 30 avril, 3, 7 et 10 mai

Sierre et environs, ➤ 21, 28 et 30 mars, 19 h à 22 h, inscriptions 079 389 63 92, samasierre@hotmail.com

Cours Urgences dans le sport

Lutry, ➤ 27 et 29 mars

Don du sang

Châtel-St-Denis, ➤ 23 avril, 17 h à 20 h 30, cycle d'orientation Unvers@lle

Cheseaux, ➤ 17 avril, 15 h 30 à 19 h 30, Maison de commune, 2 rte de Lausanne à Chesaux

Collonge-Bellerive, ➤ 27 mars, 14 h à 20 h

Cugy, FR, ➤ 26 mars, 17 h 30 à 21 h, salle de gymnastique

Épagny, ➤ 19 mars, 18 h à 20 h 30, institut Duvillard

Gland (La Serine), ➤ 28 mars, 13 h 30 à 19 h 15, salle communale

La Roche, FR, ➤ 28 mars, 18 h 30 à 21 h, foyer St-Joseph

La Tour-de-Peilz, ➤ 18 avril, 14 h à 19 h, réfectoire les Mousquetaires

Le Mouret, ➤ 2 avril, 18 h 30 à 20 h 30, halle de gymnastique

Le Noirmont, ➤ 26 mars, 17 h, sous l'église

Montfaucon, ➤ 26 avril, aux salles paroissiales

Ollon, ➤ 24 avril, de 17 h à 19 h 30

Onex-Bernex-Confignon, ➤ 23 et 24 avril, 14 h 30 à 20 h, Bernex, école de Luchepelet

Payerne, ➤ 10 et 11 avril

Rue, ➤ 21 mars, 18 h 30 à 20 h 30, salle des Remparts

St-Martin, FR, ➤ 11 avril, 18 h 30 à 21 h, salle polyvalente

Villars, ➤ 24 avril, de 13 h 30 à 15 h 30

Yvonand, ➤ 29 mars, 16 h à 20 h, salle polyvalente à Yvonand

Associations cantonales romandes – Calendrier 2012

Les associations valaisanne et vaudoise ont annoncé les compléments et correctifs suivants :

Valais romand ASSVR	Assemblée des délégués 23 mars
Vaud ACVS Louis-Olivier Roulet loroulet@samaritains.com	EPT – Élément de préparation technique 30 juin 1er décembre

Impressum samaritains

nous, samaritains 3/12
Parution : 14 mars

Éditrice
Alliance suisse
des samaritains ASS
Martin-Disteli-Strasse 27
Case postale
4601 Olten
Téléphone 062 286 02 00
Téléfax 062 286 02 02
www.samaritains.ch

Secrétaire générale: Regina Gorza

Abonnements, changements d'adresse
par écrit, à l'adresse ci-dessus

Prix de l'abonnement
Abonnement individuel pour non-membres Fr. 33.– par an

10 numéros par an
Tirage : 5000 exemplaires

Rédaction
Olten : Petra Zenhäusern
Secrétariat : Monika Nembrini
Suisse italienne : Mara Maestrani
Suisse romande : Chantal Lienert
1, rue des Photographes
Case postale 6389,
1211 Genève 6

Téléphone 022 736 55 26
Téléfax 022 736 55 01
lienert@iprolink.ch

Régie d'annonces
Zürichsee Werbe AG, Verlag und Annoncen
Seestrasse 86, 8712 Stäfa
Téléphone 044 928 56 11
Téléfax 044 928 56 00
info@kretzag.ch
www.kretzag.ch

Mise en page, impression et expédition
AVD GOLDACH AG, 9403 Goldach